



xMB-9640 Uravnalnik modula

Uporabniški priročnik

⚠ NEVARNOST


 Nevarna napetost.
Ne odstranjujte zaščitnih pokrovov.
Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči električni udar, telesno poškodbo, ali smrt.

Tiskana vezja, testne točke in izhodne napetosti so prav tako lahko višje ali nižje od ozemljitve šasije.

OPOMBA

Ta enota xMB-9640 je namenjena samo uporabi v zaprtih prostorih.
Enote xMB-9640 ne upravljajte na prostem.
Upravljanje enote xMB-9640 na prostem lahko povzroči poškodbo opreme.

⚠ OPOZORILO

 Nevarnost eksplozije.

Ta naprava vsebuje notranje dele, ki povzročajo oblake in iskre, zato jih ne smete izpostavljati vnetljivim hlapom. Ta naprava mora biti nameščena vsaj 457 mm (18 palcev) nad tlemi. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt.

⚠ NEVARNOST

Nevarnost eksplozivnih plinov.

Akumulatorji lahko ustvarijo eksplozivne pline. Za zmanjšanje tveganja upoštevajte ta varnostna navodila in navodila, ki jih je objavil proizvajalec akumulatorja in proizvajalec originalne opreme (OEM). Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt.

⚠ NEVARNOST

 Če polnite akumulator, ki ga ni mogoče polniti, lahko počí.

Polnite le akumulatorje, za katere je bila enota xMB-9640 zasnovana in katere so namenjene uporabi z enoto xMB-9640. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt.

OPOMBA

Enota xMB-9640 ni bila zasnovana za izpostavljenost dežju ali snegu. Enoto xMB-9640 upravljajte samo v notranjih prostorih v čistem okolju. Neupoštevanje teh navodil lahko vodi do poškodbe opreme.

⚠ OPOZORILO

To opremo lahko uporabljajo le kvalificirani tehniki. Potrebne kvalifikacije se razlikujejo glede na regijo. Vedno upoštevajte lokalne zakone in zakonodajne direktive.
Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt osebja.

⚠ NEVARNOST

 Nevarna napetost.
Neustrezna povezava lahko povzroči električni udar.

Da bi se izognili električnemu udaru ali opeklina, na enoti xMB-9640 nikoli ne spreminjajte originalnega kabla in vtiča za omrežno napajanje. Ko enota xMB-9640 ni v uporabi, vtič odklopite iz vtičnice. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt.

⚠ NEVARNOST

 Nevarnost eksplozivnih plinov.
V bližini akumulatorja nikoli ne kadite ali dovolite iskric ali plamenov.

Akumulatorji lahko proizvajajo visoko eksplozivno mešanico plinov, tudi ko akumulatorji niso v uporabi. Vedno delajte v dobro prežračenem prostoru. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt.

⚠ POZOR

Po uporabi si umijte roke.

ZAHTEVA NA PODLAGI PREDLOGA »CALIFORNIA PROP. 65«: Pola akumulatorja, priključka in podobna dodatna oprema lahko vsebujejo svinec in svinčeve spojine, tj. kemikalije, ki jih zvezna država Kalifornija obravnava kot rakotvorne in kot takšne, ki povzročajo prirojene napake ali drugo reproduktivno škodo.

⚠ NEVARNOST

 Nevarna napetost.
Neustrezna povezava lahko povzroči električni udar.

Da bi se izognili električnemu udaru ali opeklina, na enoti xMB-9640 nikoli ne spreminjajte originalnega kabla in vtiča za omrežno napajanje. Ko enota xMB ni v uporabi, vtič odklopite iz vtičnice.

Vsebina

Splošne smernice za varnost	4	4 – Diagnostika modula	19
1. Vzdrževanje	4	Postopek	19
2. Osební previdnostni ukrepi	5	5 – Zgodovina	20
3. Ozemljitev in povezave napajalnih kablov	6	Zgodovina	20
4. Lokacija enote xMB-9640	7	6 – Nastavitve	21
Shranjevanje	7	Nastavitve jezika	21
5. Varnost brezžičnih signalov	7	Jezik sistema	21
Specifikacije izdelka	8	Jezik rezultatov testa	21
1 – Uvod in pregled	9	Nastavitve zaslona	21
Varnostni previdnostni ukrepi	9	Svetlost	21
Priklop na omrežno napajanje	9	Podatki o različici	21
Oznake v priročniku	9	Tovarniška ponastavitev	22
Pogled od spredaj	11	Pravne informacije	22
Pogled od zadaj	11	Preveri posodobitve	22
Priključki	12	Nastavitve testa	22
Napajalni kabel z zaklepom	12	Decimalno ločilo	22
Kabli za polnjenje	12	Brenčalo	22
Glavni meni	13	Nastavitve datuma/časa	22
Ikone glavnega menija	13	Omrežje Wi-Fi	23
Začetna namestitvev	13	Dodajanje omrežja	23
Dodajanje omrežja	14	Brisanje omrežja	23
2 – Uravnovešanje modula	16	Nastavitve tiskalnika	24
Parametri	16	Dodajanje tiskalnika Wi-Fi	24
Postopek	16	E-pošta	24
3 – Praznjenje za transport	17	Dodaj naslov	25
Parametri	17	Uredi naslov	25
Postopek	17	Izbriši izbran naslov	25

Skenirajte kodo QR za digitalne priročnike in navodila za namestitev kabla, specifičnega za modul



Zbirka znanja za Hyundai xMB-9640

Splošne smernice za varnost



POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA – SHRANITE TA NAVODILA

IZJEMNO POMEMBNO JE, DA PRED UPORABO ENOTE xMB-9640 PREBERETE TA PRIROČNIK TER DOSLEDNO UPOŠTEVATE NAVODILA ZA VARNOST IN DELOVANJE.

NEVARNOST



Nevarna napetost.
Ne odstranjujte zaščitnih pokrovov.
Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči električni udar, telesno poškodbo, ali smrt.

Tiskana vezja, testne točke in izhodne napetosti so prav tako lahko višje ali nižje od ozemljitve šasije.

OPOZORILO

Ta enota xMB-9640 je namenjena samo uporabi v zaprtih prostorih.

1. Vzdrževanje

- Močno priporočamo, da enoto xMB-9640 redno pregledujete in vzdržujete, še posebej, če jo uporabljate v okolju z neprijaznimi pogoji.
- Pri pregledu bodite pozorni na znake pregrevanja, rjavenje in splošno stanje enote. Če so potrebna popravila, se obrnite na družbo Midtronics. [Kontaktne informacije na hrbtni strani.](#)
- Priporočamo, da z zunanjih površin ohišja odstranjujete prah, umazanijo in ostanke. Odstranite jih lahko, medtem ko enota deluje.



POMEMBNO: Enota xMB-9640 ne vsebuje delov, ki bi jih lahko servisiral uporabnik. Nepooblaščen osebje ne sme odstranjevati pokrova.

- Zagotovite, da je ozemljitev za vod omrežnega napajanja ustrezno priključena na vhodni priključek ali šasijo xMB-9640. Prav tako morate zaradi varnosti osebja in opreme ustrezno ozemljiti druge ozemljitve za vode omrežnega napajanja, vključno s tistimi za uporabo in vzdrževanje opreme.
- Operater pri normalnem delovanju nima dostopa do nevarnih napetosti v šasiji. Vendar pa lahko na izhodnih priključkih normalno nastajajo VISOKE NAPETOSTI, NEVARNE ZA LJUDI (odvisno od uporabnikove konfiguracije uporabe). Stranka/uporabnik mora zagotoviti, da so izhodni napajalni vodi ustrezno označeni glede na tveganja za varnost in da ne pride do nenamernega stika z nevarnimi napetostmi.
- Ta enota xMB-9640 ni namenjena uporabi s strani oseb (vključno z otroki) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pa s strani oseb, ki nimajo izkušenj in znanja, razen če oseba, odgovorna za varnost teh oseb, zagotovi nadzor ali navodila v zvezi z uporabo enote xMB-9640.

POZOR

Nevarnost eksplozivnih plinov.

Akumulatorji med delovanjem, polnjenjem in praznjenjem lahko ustvarjajo eksplozivne pline.

- 1.1 Da bi zmanjšali tveganje za eksplozijo akumulatorja, upoštevajte ta varnostna navodila ter tista, ki so jih objavili proizvajalci akumulatorja in druge opreme, ki jo nameravate uporabljati v bližini akumulatorja. Preglejte opozorilne označbe na teh izdelkih ter motorju in vozilu ali opremi, ki vsebuje akumulator.

NEVARNOST



Če polnite akumulator, ki ga ni mogoče polniti, lahko počti.

Da bi zmanjšali tveganje poškodb, polnite samo akumulatorje, ki jih je mogoče polniti.

- Če niste prepričani o tem, katero vrsto akumulatorja poskušate polniti, ali o pravilnem postopku za preverjanje stanja napolnjenosti akumulatorja, se obrnite na prodajalca ali proizvajalca akumulatorja.
- 1.2 Če uporabljate priključek, ki ga proizvajalec enote xMB-9640 ne priporoča ali proizvaja, lahko nastane nevarnost požara, električnega udara ali telesnih poškodb.
 - 1.3 Da bi zmanjšali tveganje poškodbe električnega priključka in kabla, pri odklapanju enote xMB-9640 držite priključek in ne kabel.
 - 1.4 Enoto xMB-9640 ne uporabljajte, če je prejela udarec z ostrim predmetom, padla na tla ali je bila kako drugače poškodovana; kontaktirajte družbo Midtronics (glejte kontaktne informacije na hrbtni strani pokrova).
 - 1.5 Enoto xMB-9640 ne razstavljajte; ko je potrebno popravilo, glejte kontaktne informacije na hrbtni strani tega priročnika. Nepravilno razstavljanje lahko povzroči nevarnost električnega udara ali požara.
 - 1.6 Da bi zmanjšali tveganje električnega udara, enoto xMB-9640 pred vzdrževanjem ali čiščenjem odklopite iz vtičnice za omrežno napajanje. Z izklopom kontrolnikov še ne boste zmanjšali tega tveganja.
 - 1.7 Akumulatorske kable priklopite in odklopite samo, ko vam takšna navodila da enota xMB-9640.
 - 1.8 Ne prenapolnite akumulatorja (glejte razdelek 3).
 - 1.9 Akumulator polnite v suhem in dobro prezračenem prostoru.
 - 1.10 Na enoto xMB-9640 ali okrog nje ne postavljajte predmetov ter enote xMB-9640 ne postavljajte tako, da bi s tem omejili pretok hladilnega zraka skozi ohišje.
 - 1.11 Podaljškov ne uporabljajte, razen če je to nujno potrebno (glejte odstavek 3.3.).
 - 1.12 Poškodovan kabel ali priključek takoj zamenjajte.

⚠ OPOZORILO

Enote xMB-9640 ne izpostavljajte dežju ali snegu.

2. Osební previdnostni ukrepi

⚠ OPOZORILO

To opremo lahko uporabljajo le kvalificirani tehniki. Potrebne kvalifikacije se razlikujejo glede na regijo. Vedno upoštevajte lokalne zakone in zakonodajne direktive. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude telesne poškodbe ali smrt osebja.

- 2.1 Ko delate v bližini akumulatorjev, naj bo v bližini vedno oseba, ki vas bo slišala ali vam prišla na pomoč.
- 2.2 V bližini imejte dovolj sladke vode in mila za primer, če elektrolit akumulatorja pride v stik s kožo, oblačili ali očmi.
- 2.3 Pri delu s to opremo vedno nosite vso osebno zaščitno opremo.
- 2.4 Če elektrolit akumulatorja pride v stik s kožo ali oblačili, ju takoj operite z milom in vodo. Če elektrolit pride v stik z očmi, jih takoj spirajte s tekočo hladno vodo najmanj 10 minut, nato pa poiščite zdravniško pomoč.
- 2.5 V bližini akumulatorja ali motorja NIKOLI ne kadite ali dovolite iskric ali plamenov.
- 2.6 Bodite še posebej previdni, da zmanjšate nevarnost nenamernih padcev kovinskega orodja na akumulator. To lahko povzroči iskre ali kratek stik akumulatorja ali pa drugih električnih komponent, ki lahko povzročijo eksplozijo.

- 2.7 Pred delom z akumulatorjem odstranite kovinske osebne predmete, kot so prstani, zaplestnice, verižice, ure itd. Akumulator lahko proizvede kratek stik z dovolj visokim tokom, da zvari takšne predmete, kar povzroči hude opekline.

⚠ POZOR

Akumulatorji, ki jih ni mogoče polniti, lahko pri polnjenju počijo ter povzročijo telesne poškodbe in škodo.

Da bi se izognili električnemu udaru ali opeklam, na enoti xMB-9640 nikoli ne spreminjajte originalnega kabla in vtiča za omrežno napajanje. Ko enota xMB-9640 ni v uporabi, vtič odklopite iz vtičnice.

- 2.8 **NIKOLI** ne polnite zmrznjene akumulatorja. Počakajte, da se v celoti odtaja.

3. Ozemljitev in povezave napajalnih kablov

- 3.1 Enota xMB-9640 morate ozemljiti, da zmanjšate tveganje električnega udara. Enota xMB-9640 je opremljena z električnim kablom, ki ima prevodnik za ozemljitev opreme in ozemljitveni vtič. Vtič morate priklopiti v vtičnico, ki je ustrezno nameščena in ozemljena v skladu z vsemi lokalnimi predpisi.

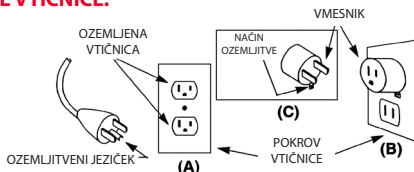
⚠ NEVARNOST



Nevarna napetost. Neustrezna povezava lahko povzroči električni udar.

Da bi se izognili električnemu udaru ali opeklam, na enoti xMB-9640 nikoli ne spreminjajte originalnega kabla in vtiča za omrežno napajanje. Ko enota xMB-9640 ni v uporabi, vtič odklopite iz vtičnice. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt.

UPORABA VMESNIKA V KANADI NI DOVOLJENA. ČE VTIČNICA Z OZEMLJITVIJO NI NA VOLJO, TEGA SERVISNEGA ORODJA NE UPORABLJAJTE, DOKLER USPOSOBLJEN ELEKTRIČAR NE NAMESTI USTREZNE VTIČNICE.



- 3.2 120-vatni ozemljitveni vtič je videti kot vtič, prikazan na sliki A. Če ustrezno ozemljena vtičnica ni na voljo, lahko začasni vmesnik, ki je videti kot vmesnik, prikazan na sliki B in sliki C, uporabite za priključitev tega vtiča v dvopolno vtičnico, kot je prikazano na sliki a. Začasni vmesnik uporabljajte samo toliko časa, dokler usposobljen električar ne namesti ustrezno ozemljene vtičnice.
- 3.3 Podaljškov ne uporabljajte, razen če je to nujno potrebno. Uporaba neustreznega podaljška lahko povzroči nevarnost požara in električnega udara. Če morate uporabiti podaljšek, poskrbite:
- da ima vtič podaljška enako število nožic ter da so enako velike in enake oblike kot tiste na vtiču uravnalnika;
 - da je podaljšek ustrezno ožičen in v dobrem stanju;

- c. da je žica dovolj velika za nazivni izmenični tok uravnalnika, ki je naveden v naslednji tabeli.

Priporočena najmanjša velikost standardiziranega sistema AWG* za podaljške za enoto xMB-9640			
25 čevljev (7,6 m)	50 čevljev (15,2 m)	100 čevljev (30,5 m)	150 čevljev (45,6 m)
14	12	10	8

*standardiziran sistem American Wire Gauge

- 3.4 Vtiči in vtičnice imajo namenske ozemljitvene priključke ter jih je treba spojiti z vtiči in vtičnicami z ujemajočimi se ozemljitvenimi priključki.

4. Lokacija enote xMB-9640



POMEMBNO: Enota xMB-9640 je namenjena samo uporabi v zaprtih prostorih!

Operater je odgovoren, da poskrbi za nadzorovano okolje za opremo. Delovni šotori so pogost način zaščite opreme v neugodnih pogojih.

Enota xMB-9640 za hlajenje potrebuje zrak iz okolice. Prost pretok zraka je enako pomemben kot temperatura zraka. Enota xMB-9640 mora biti nameščena tako, da lahko zrak prosto kroži okoli celotne enote.

- Na enoto xMB-9640 ali okoli nje ne postavljajte vnetljivih materialov in enote xMB-9640 ne nameščajte bliže kot 3 palce (7,5 cm) od katerega koli zidu. Enote xMB-9640 nikoli ne smete namestiti v bližino opreme, ki proizvaja toploto, ali nad takšno opremo.
- Enoto xMB-9640 postavite čim dlje od akumulatorja, kot to dopuščajo kabli.
- Enote xMB-9640 nikoli ne postavljajte neposredno nad akumulator, ki ga polnite; plini iz akumulatorja lahko povzročijo korozijo in poškodbe enote xMB-9640.
- Enoto xMB-9640 uporabljajte samo v dobro prezračenenem prostoru, v katerem ni nevarnih hlapov.
- Enoto xMB-9640 shranjujte na varni in suhi lokaciji.
- Enote xMB-9640 ne uporabljajte pri pogojih z visoko relativno vlažnostjo (največ 85 % nekon-denzirajoča).
- Če enoto xMB-9640 uporabljate v Kanadi, mora biti enota nameščena v skladu s predpisi pravilnika Canadian Electrical Code, Part 1.

Shranjevanje

Uravnalnik shranjujte na varni in suhi lokaciji ter skrbite, da bo v brezhibnem stanju.

5. Varnost brezžičnih signalov

Za delovanje te opreme veljata naslednja pogoja.

- Ta oprema ali naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
- Ta oprema ali naprava mora biti sposobna sprejemati kakršne koli motnje. To vključuje motnje, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

SHRANITE TA NAVODILA

Specifikacije izdelka

Napajanje

- Vhodna moč: 100–240 \sim , 50/60 Hz; najv. 12 A
- Izhodna moč: 48 V $\overline{\text{---}}$, 40 A
96 V $\overline{\text{---}}$, 20 A

Kabli za polnjenje

- 2 m

Napajalni kabel

Sprejme zaklepni priključek C19 za napajalne kable, specifične za določeno regijo:

- Združene države Amerike:
Terminacija EMA 5-15,
nazivna moč 15 A/125 V UL CSA
- EU: Terminacija EMA 5-15,
nazivna moč 16 A/250 V UL CSA
- Združeno kraljestvo:
Terminacija EMA 5-15,
nazivna moč 13 A/250 V UL CSA

Vrste uporabe

- Avtomobilizem

Kemijske sestave modula

- Litij-ionska

Delovni parametri

- Vhodna napetost:
100–240 \sim , 50/60 Hz; najv. 12 A
- Izhodna moč:
48 V $\overline{\text{---}}$, 40 A
96 V $\overline{\text{---}}$, 20 A

Vlažnost

- 15–85 % rel. vlažnosti, nekondenzirajoče

Dimenzije

- (brez ročaja ali podstavka)
- 44 CM (D) X 43,5 CM (Š) X 23 CM (V)
 - Teža:
17,84 KG (39 LBS)

Temperatura

- Obratovalno temperaturno območje:
0 °C do +50 °C (32 °F do +140 °F)
- Temperaturno območje shranjevanja:
-10 °C do + 85 °C (14 °F do 185 °F)

Certifikati

- CE
- ROHS
- FCC

Povezljivost

- Povezava USB 2.0
- Vmesnik vodila CAN
- Omrežje Wi-Fi

Varnostne funkcije

- Obratna polariteta

Uporabniški vmesnik

- Napredna uporaba za pomikanje in polnjenje
- 5-palčni zaslon na dotik

1 – Uvod in pregled

Varnostni previdnostni ukrepi

Za varno, učinkovito in natančno delovanje preberite navodila za varnost in delovanje v tem priročniku, preden začnete uporabljati enoto xMB-9640. Pri delu z akumulatorji vedno upoštevajte potrebne varnostne previdnostne ukrepe, da ne pride do telesnih poškodb ali smrti. Upoštevajte vsa navodila proizvajalcev originalne opreme in varnostna priporočila SAE in naslednje previdnostne ukrepe:

⚠ NEVARNOST	
	<p>Nevarnost eksplozivnih plinov. V bližini akumulatorja nikoli ne kadite ali dovolite iskric ali plamenov.</p> <p>Akumulatorji lahko proizvajajo visoko eksplozivno mešanico plinov, tudi ko akumulatorji niso v uporabi. Vedno delajte v dobro prezračenem prostoru. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči telesne poškodbe ali smrt.</p>





⚠ POZOR
<p>Po uporabi si umijte roke.</p> <p>ZAHTEVA NA PODLAGI PREDLOGA »CALIFORNIA PROP. 65«: Pola akumulatorja, priključka in podobna dodatna oprema lahko vsebujejo svinec in svinčeve spojine, tj. kemikalije, ki jih zvezna država Kalifornija obravnava kot rakotvorne in kot takšne, ki povzročajo prirojene napake ali drugo reproduktivno škodo.</p>

- Elektroliti akumulatorja so lahko nevarni. Za previdnostne ukrepe in varnostni postopek za vrsto akumulatorja, ki se servisira, glejte varnostni list materiala
- Las, rok, oblačil in kablov enote xMB-9640 ne imejte v bližini premičnih delov motorja.
- Pred delom z akumulatorjem odstranite kovinske osebne predmete, kot so prstani, zapestnice, verižice, ure itd. Akumulator lahko proizvede kratek stik z dovolj visokim tokom, da zvari takšne predmete, kar povzroči hude opekline.
- Pri delu s kovinskimi orodji bodite previdni, da ne povzročite iskric ali kratkih stikov.
- Pri polnjenju se ne nagibajte čez akumulator.
- Enote xMB-9640 nikoli ne upravljajte izven določenega obratovalnega temperaturnega območja (str. 8).
- Akumulatorja nikoli ne polnite izven temperaturnega območja, ki ga je določil proizvajalec originalne opreme.

Prikllop na omrežno napajanje

Enoto xMB-9640 priključite v namensko, ozemljeno vtičnico za omrežno napajanje z nazivnim tokom 15 A ali več.

Oznake v priročniku

Simbol	Opis
	Ta varnostni simbol označuje navodila za izogibanje nevarnim pogojem in telesnim poškodbam.
	Varnostni simbol z besedo POZOR , OPOZORILO ali NEVARNOST označuje navodila za izogibanje nevarnim pogojem in telesnim poškodbam.
	Simbol ključa označuje postopkovne opombe in koristne informacije.
	Ti simboli označujejo, katere puščične tipke na tipkovnici morate pritisniti za določeno funkcijo.
Krepka pisava	Besedilo za zaslonske možnosti je zapisano s krepko pisavo.

Pogled od spredaj



① Zaslón na dotik

③ 5-gumbna smerna vnosna tipkovnica

② Gumb za vklop zaslóna

④ Vrata USB

OPOMBA: Pri enoti xMB-9640 je običajno, da hladilni ventilatorji še vedno obratujejo, ko se zaslón izklopi

Pogled od zadaj



① Povezava visokonapetostnega kabla

③ Povezava nizkonapetostnega kabla

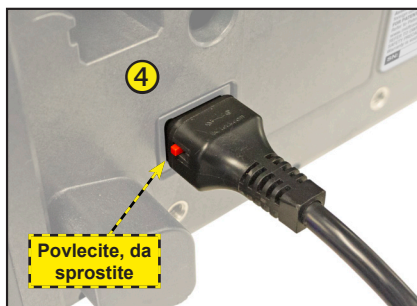
② Pokrov vrat varovalke

④ Vtičnica napajalnega kabla

Priključki

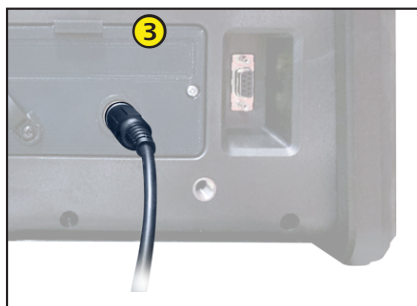
Napajalni kabel z zaklepom

Rdeči jeziček na strani priključka povlecite, da napajalni kabel sprostite/odstranite iz napajalne vtičnice xMB.



Kabli za polnjenje

1. Nizkonapetostni kabel priključite na vrata (3) na spodnji desni strani hrbtne plošče enote xMB, kot je navedeno v prejšnjem razdelku.

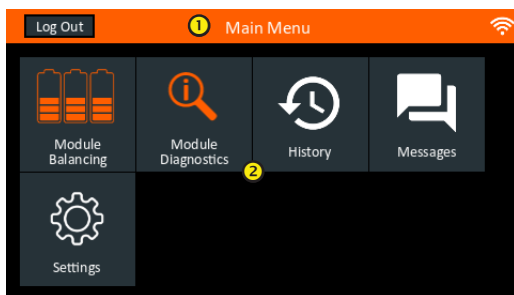


2. Konektor visokonapetostnega kabela vtaknite v vrata (1) na zgornji levi strani hrbtne plošče enote xMB, kot je navedeno v prejšnjem razdelku. Konektor pritisnite, dokler se ne zaskoči v vtičnici.

Če želite kabel odstraniti, pridržite kovinsko zadrževalno sponko, da sprostite kabel, in ga povlecite.









Glavni meni



- ① **Menijska vrstica**
- ② **Območje za izbiranje v glavnem meniju**

Ikone glavnega menija

Ikona	Opis	Ikona	Opis
 Uravnovešanje modula	Napolni ali izprazni modul na zeleno napetost, da uravnovesi s preostalim paketom.	 Sporočila	Prikaže opozorila in obvestila za prihajajoče teste in dejavnosti, vključno z načrtovanimi testi, posodobitvami programske opreme orodja in priložnostmi za vzdrževanje.
 Praznjenje za transport	Napolni ali izprazni modul na vnaprej določeno stanje napoljenosti za transport.	 Zgodovina	Dostop do arhivirane zgodovine testiranja ali iskanje zgodovine testiranja po številki VIN ali tehniki.
 Diagnostika modula	Merjenje napetosti modula, povprečne napetosti celic in temperature senzorja. Prikazuje tudi napetostno in temperaturno razliko (vrednost delta).	 Nastavitve	Nastavi/prilagodi: Wi-Fi, nastavitve tiskalnika, nastavitve e-pošte, uporabniške informacije, privzeti jezik, nastavitve zaslona/zvoka, BMIS, podatke o delavnici, povezane naprave, podatke o različici programske opreme orodja.

Začetna namestitvev

- Pri prvotnem zagonu se prikaže zaslon **Uravnovešanje modula**. Za nadaljevanje tapnite **Naprej**.

Jezik sistema	Izberite privzeti jezik krmilnika, ki bo prikazan na zaslonu.
Jezik rezultatov testa	Izberite privzeti jezik krmilnika za vse prikazane teste in rezultate testov.

- Vnesite svoje uporabniško ime ali ID in tapnite **Naprej** za nadaljevanje.

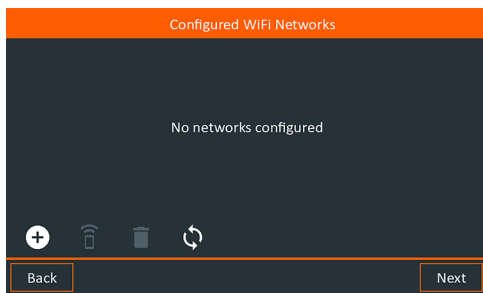
3. Prikažejo se nastavitve datuma/časa. Ko opravite vse prilagoditve, tapnite **Naprej**.

Izbira oblike časa:	12- ali 24-urna oblika
Nastavitev oblike datuma:	DD/MM/LLLL, MM/DD/LLLL, ali LLLL/MM/DD
Izbira časovnega pasu:	Odmik časovnega pasu od greenwiškega časa (GMT)
Nast. datum:	Nastavite trenutni datum

4. Prikažejo se nastavitve testa. Ko opravite vse prilagoditve, tapnite **Naprej**.

Temperaturne enote	Celzije ali Fahrenheit
Decimalno ločilo	00.00 (pika) ali 00,00 (vejica)
Nastavitve brenčala	Izberite, če bo enota oddajala zvočno opozorilo. Če je nastavljeno na »IZKLOPLJENO«, bo enota oddajala samo vizualna opozorila

5. Prikaže se zaslon **Konfigurirana omrežja Wi-Fi**. Ko opravite vse prilagoditve, tapnite **Naprej**.



Tapnite ikono Wi-Fi, da se prikaže seznam zaznanih in konfiguriranih omrežij Wi-Fi.



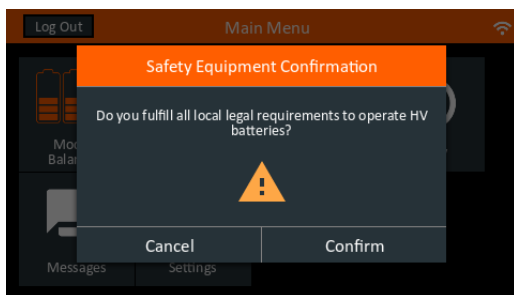
Dodajanje omrežja

- Tapnite, **+** da dodate omrežje WiFi.
Zraven izbranega omrežja se prikaže seznam zaznanih brezžičnih omrežij z **●**.
- Tapnite, **>** da dostopate do nastavitve varnosti omrežja in nastavitve IP.

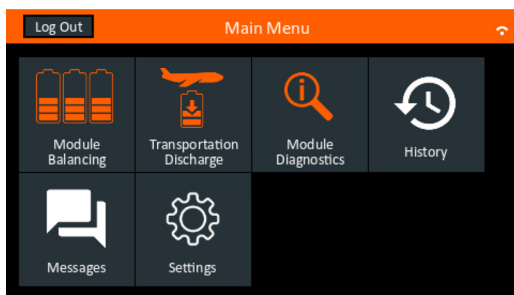
Varnost	Brez WPA/WPA2 PSK
Naslov IP	DHCP Statično

Tapnite **→**, da konfigurirate izbrano omrežje.

6. Na zaslonu **Potrditev zaščitne opreme** tapnite **Potrdi**, če nosite ustrezno zaščitno opremo.



6. Prikaže se zaslon Glavni meni.



2 – Uravnovešanje modula



S to funkcijo polnite ali praznite modul akumulatorskega paketa skladno z ročno vneseno ciljno napetostjo, da bo uravnovešen z drugimi moduli paketa.

⚠ NEVARNOST	
	<p>Nevarna napetost. Neustrezna povezava lahko povzroči električni udar.</p> <p>Da bi se izognili električnemu udaru ali opeklinam, na enoti xMB-9640 nikoli ne spreminjajte originalnega kabla in vtiča za omrežno napajanje. Ko enota xMB ni v uporabi, vtič odklopite iz vtičnice.</p>

⚠ POMEMBNO: Upoštevajte vse obvezne smernice, da poskrbite za ustrezno pripravo akumulatorskega paketa. Za popolne informacije glejte dokumentacijo.	
	<p>Pred uravnovešanjem akumulatorskega modula se prepričajte, da so vse zunanje komponente, priključene na enoto xMB-9640, v dobrem stanju.</p>

Parametri

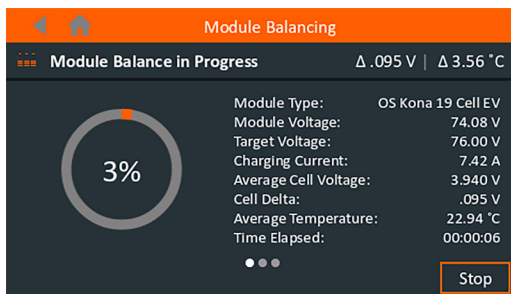
Praznjenje	Polnjenje
– Način praznjenja je nastavljen na stalni tok – stalno napetost	– Način polnjenja je nastavljen na stalni tok – stalno napetost
– Največji tok za praznjenje je 40 A do 48 V / 20 A do najv. 96 V	– Največji tok za polnjenje je 40 A do 48 V / 20 A do 96 V ali najv. za modul

Postopek

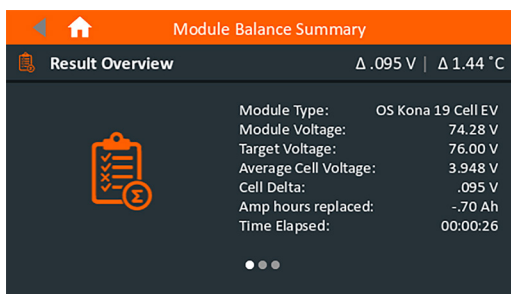
1. Potrdite, da uporabljate ustrezno zaščitno opremo, in pritisnite **Potrdi**.
2. V glavnem meniju izberite **Uravnovešanje modula**.
3. Izberite model, vrsto, platformo in modul.
4. Vnesite ciljno napetost in pritisnite **Naprej**.
5. Sledite korakom za povezovanje kablov, prikazanim na zaslону, in pritisnite **Naprej**.
6. Preverite napetost celice, temperaturo, vrednost delta celic in napetost modula ter pritisnite **Naprej**.

⚠ NEVARNOST	
	<p>Nevarna napetost. Neustrezna povezava lahko povzroči električni udar.</p>

7. Ko je modul zaznan in preverjen, pritisnite **Naprej**, da zaženete postopek uravnotežanja. Za izhod pritisnite **Ustavi**.



8. Rezultati so prikazani na zaslonu **Povzetek uravnotežanje modula**.



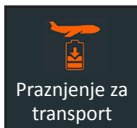
Module Balance Summary

Cell Voltage $\Delta .095 \text{ V}$ | $\Delta 1.44 \text{ }^\circ\text{C}$

#1	#2	#3	#4	#5	#6	#7	#8	#9
3.985 V	3.920 V	3.915 V	3.950 V	3.944 V	3.979 V	3.985 V	3.920 V	3.914 V
#10	#11	#12	#13	#14	#15	#16	#17	#18
3.950 V	3.972 V	3.907 V	3.902 V	3.937 V	3.932 V	3.967 V	3.961 V	3.997 V
#19								

9. Uporabite **Pošlji rezultate**, da pošljete rezultate po elektronski pošti ali jih natisnete, ali zaključite sejo z gumbom **Konec**.

3 – Praznjenje za transport



So funkcijo izpraznite modul na vnaprej določeno napetost za varen transport.

⚠ NEVARNOST	
	<p>Nevarna napetost. Neustrezna povezava lahko povzroči električni udar.</p> <p>Da bi se izognili električnemu udaru ali opeklinam, na enoti xMB-9640 nikoli ne spreminjajte originalnega kabla in vtiča za omrežno napajanje. Ko enota xMB ni v uporabi, vtič odklopite iz vtičnice.</p>

	<p>POMEMBNO: Upoštevajte vse obvezne smernice, da poskrbite za ustrezno pravo akumulatorskega paketa. Za popolne informacije glejte dokumentacijo.</p> <p>Pred uravnotežanjem akumulatorskega modula se prepričajte, da so vse zunanje komponente, priključene na enoto xMB-9640, v dobrem stanju.</p>
--	--

Parametri

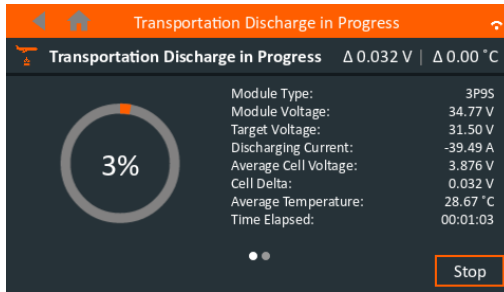
Praznjenje
– Način praznjenja je nastavljen na stalni tok – stalno napetost
– Največji tok za praznjenje je 40 A do 48 V/ 20 A do najv. 96 V

Postopek

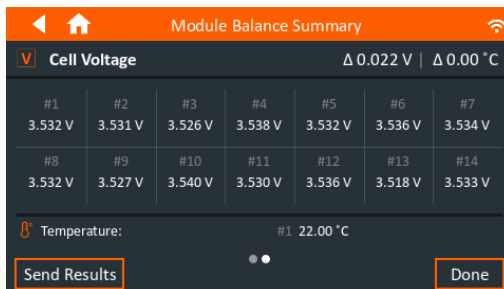
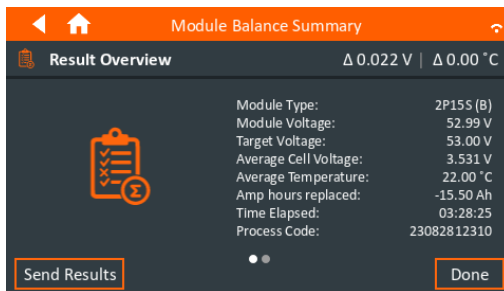
1. Potrdite, da uporabljate ustrezno zaščitno opremo, in pritisnite **Potrdi**.
2. V glavnem meniju izberite **Praznjenje za transport**.
3. Izberite model, vrsto, platformo in modul.
4. Sledite korakom za povezovanje kablov, prikazanim na zaslonu, in pritisnite **Naprej**.
5. Preverite napetost celice, temperaturo, vrednost delta celic in napetost modula ter pritisnite **Naprej**.

⚠ NEVARNOST	
	<p>Nevarna napetost. Neustrezna povezava lahko povzroči električni udar.</p>

6. Pritisnite **Naprej**, da zaženete postopek praznjenja za transport. Za izhod pritisnite **Ustavi**.



7. Rezultati so prikazani na zaslonu **Povzetek uravnovešanje modula**.



4 – Diagnostika modula



Diagnostika
modula

S to funkcijo lahko prikažete informacije o modulu, vključno z napetostjo celic in meritvami temperature modula, ne da bi začeli s polnjenjem ali praznjenjem.

⚠ NEVARNOST



Nevarna napetost.
Neustrezna povezava lahko povzroči električni udar.

Da bi se izognili električnemu udaru ali opeklinam, na enoti xMB-9640 nikoli ne spreminjajte originalnega kabla in vtiča za omrežno napajanje. Ko enota xMB ni v uporabi, vtič odklopite iz vtičnice.



POMEMBNO: Upoštevajte vse obvezne smernice, da poskrbite za ustrezno pripravo akumulatorskega paketa. Za popolne informacije glejte dokumentacijo.

Postopek

1. Potrdite, da uporabljate ustrezno zaščitno opremo, in pritisnite **Potrdi**.
2. V glavnem meniju izberite **Diagnostika modula**.
3. Izberite model, vrsto, platformo in modul in pritisnite **Naprej**.
4. Sledite korakom za povezovanje kablov, prikazanim na zaslonu, in pritisnite **Naprej**.
5. Preverite napetost celice, temperaturo, vrednost delta celic in napetost modula.

⚠ NEVARNOST



Nevarna napetost.
Neustrezna povezava lahko povzroči električni udar.

⏪
🏠
xMB Module Diagnostics
📶

🔍 **Module Diagnostics Overview**
Δ 0.009 V | Δ 0.00 °C

Module Type:	3P9S
Module Voltage:	32.49 V
Average Cell Voltage:	3.609 V
Cell Delta:	0.009 V
Average Temperature:	29.06 °C

● ●

Next

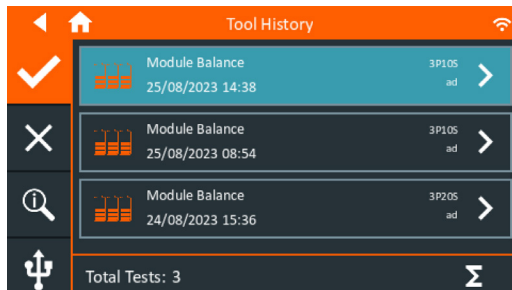
5 – Zgodovina



Zgodovina

Na zaslonu Zgodovina dostopate do zgodovine uporabe orodja. Prikazuje popolne in nepopolne seje uravnovešanj ali diagnostike.

V glavnem meniju tapnite **Zgodovina**, da prikažete zaslon **Zgodovina orodja**.



Popolna seja uravnovešanja ali praznjenja



Diagnostika modula



Nepopolna seja uravnovešanja ali praznjenja

Za ogled podrobnosti posameznih testov tapnite >.

Za ogled skupnih vrednostih v zadnjih 7, 30 in 90 dneh tapnite Σ.

Zgodovina



Uporabite to funkcijo, da izvozite svoje podatke o zgodovini na USB.

6 – Nastavitve



Nastavitve

Z možnostmi Nastavitve lahko nastavite in prilagodite omrežje Wi-Fi, uporabniške podatke, privzeti jezik, nastavitve zaslona, informacije o trgovini, upravljanje uporabnikov, priključeno dodatno opremo in informacije o napravi.

Za vrnitev na prejšnji zaslon tapnite ◀, za vrnitev v glavni meni pa 🏠.

Nastavitve jezika



S funkcijo Jezik in vnos izberete privzeti jezik sistema, ki ga bo uporabljalo orodje. Privzete uporabniške nastavitve vključujejo tudi možnosti Rezultati preizk., E-pošta in Jeziki tiskanja.

Jezik sistema

Izberite privzeti standardni jezik uravnalnika.

Jezik rezultatov testa

Izberite privzeti jezik uravnalnika za vse prikazane teste in rezultate.

Nastavitve zaslona



Prilagodite prikaz uravnalnika, vključno z možnostmi Svetlost, Čas mirovanja in Zatemni čas. Vklopite in izklopite lahko tudi možnost Samodejna svetlost.

Svetlost

Svetlost prikaza prilagodite tako, da tapnete in pridržite drsnik, nato pa ga premaknete v desno ali levo, da bo zaslon svetlejši oziroma temnejši.

Podatki o različici



Z zaslonom Podatki o različici prikažete podatke o enoti.



Tovar. ponast.



Preveri posodobitve



Pravne informacije

Serijska številka	0987654321
Nastavitvena različica	192-411340-A00-0039
Različica podatkov	192-481341-A01-005
Različica krmilnika	192-001339-A00-0039
Različica diagnostične naprave	192-211379A-25
Različica naprave CVG-2	Ni konfigurirana nobena naprava
Različica OS	dca8000-eng 4.4.2 DEVR10_06

Tovarniška ponastavitve

Uporabite to funkcijo, da ponastavite enoto v izvirno stanje oz. konfiguracijo pri vgraditvi. Ponastavila se bo celotna zgodovina testov in zelene nastavitve testov.

POMEMBNO: Vse predhodne spremembe prvotnih nastavitev bodo prepisane.


Pravne informacije

Prikazuje informacije o dodelitvi programske opreme prek spletne strani Midtronics. Uravnalnik mora biti povezan z internetom.

Preveri posodobitve

Uporabite to funkcijo, da prek internetne povezave preverite, ali obstajajo posodobitve za programsko opremo enoto.

Nastavitve testa

1. Tapnite , da dostopate to privzetih nastavitev testiranja. Tapnite okvirje ali ikone, da spremenite vrednosti.

Decimalno ločilo


Decimalno ločilo

Prikaz privzete številke z vejicami ali pikami kot ločila.

Brenčalo

Izberite, če bo enota oddajala zvočno opozorilo. Če je nastavljeno na »IZKLOPLJENO«, bo enota oddajala samo vizualna opozorila.

Nastavitve datuma/časa

1. Tapnite , da dostopate to privzetih nastavitev datuma/časa.

Izbira oblike časa

Nastavitev oblike datuma

Izbira časovnega pasu

Nast. datum 

Nastavi čas 

Izbira oblike časa

12- ali 24-urna oblika

Izbira časovnega pasu

Časovni pas, v katerem uravnalnik uporabljen.

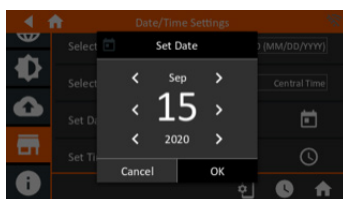
Nastavitev oblike datuma

Mesec/dan/leto, dan/mesec/leto, ali leto/dan/mesec

Nast. datum

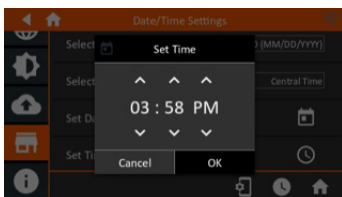
Tapnite ▲ ali ▼, da vnesete mesec, dan in leto.

Tapnite **Nastavi**, da shranite datum, ali **Prekliči**, da zapustite nastavitve brez shranjevanja.



Nastavi čas

Tapnite ▲ ali ▼, da vnesete mesec, dan in dopoldanski/popoldanski čas. Tapnite **Nastavi**, da shranite čas, ali **Prekliči**, da zapustite nastavev brez shranjevanja.



2. Tapnite 🏠, da se vrnete na zaslon **Podatki o delavnici**.

Omrežje Wi-Fi



Uporabite Wi-Fi za ogled, dodajanje in brisanje brezžičnih omrežij.

Tapnite ikono Wi-Fi, da se prikaže seznam zaznanih in konfiguriranih omrežij Wi-Fi.



Dodajanje omrežja

1. Tapnite +, da dodate omrežje Wi-Fi.

Zraven izbranega omrežja se prikaže seznam zaznanih brezžičnih omrežij z ●.

2. Tapnite >, da dostopate do nastavitve varnosti omrežja in nastavitve IP.

Varnost	Brez
	WEP
	WPA/WPA2 PSK
Naslov IP	DHCP
	Statično

3. Tapnite →, da konfigurirate izbrano omrežje.
4. Ko je omrežje uspešno konfigurirano tapnite →, da se vrnete na seznam razpoložljivih konfiguriranih omrežij. ● označuje izbrano omrežje.

Brisanje omrežja

1. Tapnite prikazano omrežje.
2. Tapnite 🗑️, da izbršete omrežje in tapnite **Da**, da potrditev.

Nastavitve tiskalnika



Uporabite Tiskalnik za ogled, dodajanje in brisanje tiskalnikov Wi-Fi.



OPOMBA: Preden je mogoče zaznati in nastaviti tiskalnik ali tiskalnike, mora biti uspešno vzpostavljena komunikacija z omrežjem Wi-Fi.

Tapnite ikono tiskalnika, da se prikaže seznam razpoložljivih tiskalnikov na konfiguriranih omrežjih Wi-Fi in Bluetooth.



Uredi nastavitve tiskalnika



Nastavit. tiskalnika



Izbrši izbrano omrežje





Konfigurirani tiskalniki



Natisni preskusno stran

Dodajanje tiskalnika Wi-Fi

1. Tapnite  da dodate tiskalnik. Tiskalnik mora biti vklopljen in povezan z omrežjem WiFi.
2. Tapnite  da dodate tiskalnik Wi-Fi.

Zagotovite, da je tiskalnik vklopljen in povezan z istim brezžičnim omrežjem kot upravljalnik.

3. Tapnite , ko je pripravljen na povezavo.

E-pošta



Prikaže vse vnesene e-poštne naslove. Naslove je mogoče dodajati, urejati in izbrisati. Vneseni e-poštni naslovi se dodajo knjigi z e-poštnim naslovom. Pogosto uporabljene e-poštne naslove je mogoče izbrati na seznamu prikazanih naslovov, namesto da jih vsakič vnesli znova.



Dodaj naslov



Nastavitve strežnika



Uredi naslov



Adresar




Izbrši izbran naslov




Pošlji testno e-pošto


Dodaj naslov

1. Tapnite , da dodate e-poštni naslov.
2. Uporabite prikazano tipkovnico, da dodate kontaktno ime in e-poštni naslov.
3. Tapnite **Dodaj**, da dodate naslov na seznam e-poštne naslovov, ali **Prekliči**, da zapustite in se vrnete na seznam e-poštne naslovov.

Uredi naslov

1. Izberite prikazani e-poštni naslov tako, da ga tapnete.
2. Tapnite , da uredite naslov.
3. Uporabite prikazano tipkovnico, da uredite kontaktno ime in e-poštni naslov.
4. Tapnite **Dodaj**, da dodate naslov na seznam e-poštne naslovov, ali **Prekliči**, da zapustite in se vrnete na seznam e-poštne naslovov.

Izbriši izbran naslov

1. Izberite e-poštni naslov tako, da ga tapnete.
2. Tapnite , da izbrišete naslov in tapnite **Da**, da potrdite ali **Prekliči**, da zapustite in se vrnete na seznam e-poštne naslovov.

PATENTI

To je izdelek podjetja Midtronics, Inc. in je zaščiteno z enim ali več patenti v ZDA in tujini. Za podrobne informacije o patentu se obrnite na Midtronics, Inc. na številki +1 630 323-2800.

OMEJENA GARANCIJA

Za izdelke podjetja Midtronics dve (2) leti od datuma nakupa jamčimo, da v materialu in izdelavi ni napak. Podjetje Midtronics bo po lastni presoji popravilo enoto ali jo zamenjalo s predelano enoto. Ta omejena garancija velja samo za izdelke podjetja Midtronics in ne zajema nobene druge opreme, poškodbe zaradi elektrostatične razelektritve, vode, prenapetosti, padca enote ali škode, ki nastane iz drugih vzrokov, kot je napačna uporaba s strani lastnika. Podjetje Midtronics ni odgovorno za nobeno naključno ali posledično škodo, ki nastane zaradi kršitve te garancije. Če lastnik poskusi razstaviti enoto ali spremeniti sklop kablov, je garancija nična.

SERVIS

Za servis se obrnite na izpostavo podjetja Midtronics v vaši regiji (glejte spodnji razdelek z naslovi). Imejte pripravljeno številko modela in serijske številke. Prvi korak je ključnega pomena, saj bo podjetje Midtronics poskusilo odpraviti težave prek telefona. V tem koraku odpravimo številne težave. Če težave ni mogoče odpraviti, vam bo predstavnik oddelka za stik s strankami izdal številko pooblastila za vrnitev materiala (Return Material Authorization – RMA) in dal navodila, kam lahko pošljete svojo opremo. Pri komunikaciji z Midtronics številka RMA postane vaša številka za sledenje. Zadnji korak je, da zapakirate opremo, da preprečite poškodbe med prevozom, in vrnete opremo z vnaprej plačanim pošiljanjem (za pošiljanje plačate vi), s številko RMA in na naslov, ki vam ga je posredoval predstavnik oddelka za stik s strankami.

Podjetje Midtronics ali njegov zastopnik bo servisiral in vrnil enoto z enako storitvijo za pošiljanje, s katero je enoto prejel. Če je ugotovljeno, da je okvaro povzročila napačna uporaba, sprememba, nesreča ali nenormalni pogoji delovanja ali bo kupcu zaračunano popravilo izdelka. Izdelek bo vrnjen z vnaprej plačanim pošiljanjem, stroški pošiljanja in manipulacije pa bodo dodani računu. Za izdelke podjetja Midtronics s pretečenim garancijskim rokom se obračunajo trenutno veljavni stroški popravila.

Za popravila izven garancijskega roka dajemo 6-mesečno garancijo.

MIDTRONICSwww.midtronics.com

Sedež podjetja

Willowbrook, IL ZDA

Telefon: 1.630.323.2800

Povpraševanja za Kanado

Brezplačna telefonska številka:

+1 1 866 592 8052

Azija/Pacifik (razen Kitajske)

Kontaktirajte sedež podjetja

Telefon: +1.630.323.2800

Midtronics b.v.

Sedež podjetja v Evropi

Houten, Nizozemska

Opravljanje storitev v Evropi,

Afriki, na Bližnjem

vzhodu in na Nizozemskem

Telefon: +31 306 868 150

Midtronics Kitajska

Dejavnosti na Kitajskem

Šenzen, Kitajska

Telefon: +86 755 2374 1010

Midtronics Indija

Navi Mumbai, Indija

Telefon: +91 22 2756 4103/1513